I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 1592/2000

af 17. juli 2000

om ændring af forordning (EF) nr. 584/96 om indførelse af antidumpingforanstaltninger for visse rørfittings af jern og stål med oprindelse i Folkerepublikken Kina, Kroatien og Thailand

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab ([1]), særlig artikel 9 og 11,

under henvisning til forslag forelagt af Kommissionen efter høring af det rådgivende udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

A. PROCEDURE

1. Tidligere undersøgelse

(1) Der indførtes antidumpingforanstaltninger på importen af visse rørfittings af jern og stål med oprindelse i Folkerepublikken Kina, Kroatien og Thailand ved Rådets forordning (EF) nr. 584/96 ([2]), med undtagelse af importen af varer fra visse thailandske og kroatiske producenter, herunder også ansøgeren i denne sag, hvis tilsagn Kommissionen godtog ved afgørelse 96/252/EF ([3]).

2. Denne undersøgelse

2.1. *Anmodning om fornyet undersøgelse*

(2) Den 24. februar 1999 indgav Thai Benkan Co. Ltd, en thailandsk eksporterende producent af den pågældende vare (i det følgende benævnt »ansøgeren«), og selskabets forretningsmæssigt forbundne importør BKL Fittings Ltd en anmodning om en fornyet undersøgelse af de antidumpingforanstaltninger (dvs. tilsagn), der var gældende for dem. Denne blev begrænset til en undersøgelse af, om der fandt dumping sted, i henhold til artikel 11, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 384/96 (i det følgende benævnt »grundforordningen«). I anmodningen hævdedes det, at der var sket ændringer i omstændighederne i en sådan grad, at der ikke længere fandt dumping sted, og at foranstaltningerne derfor burde ophæves for ansøgerens vedkommende.

(3) Kommissionen fastslog efter konsultationer i det rådgivende udvalg, at der forelå tilstrækkelige beviser til at begrunde indledningen af en fornyet undersøgelse, og offentliggjorde en indledningsmeddelelse ([4]) og iværksatte en undersøgelse.

2.2. *Parter, der er berørt af undersøgelsen*

(4) Kommissionen underrettede officielt repræsentanterne for eksportlandet om indledningen af den fornyede undersøgelse og gav alle direkte berørte parter lejlighed til at tilkendegive deres synspunkter skriftligt og til at anmode om at blive hørt.

(5) Kommissionen sendte spørgeskemaer og modtog detaljerede oplysninger fra den berørte thailandske eksporterende producent og selskabets forbundne parter.

(6) Kommissionen indhentede og efterprøvede alle de oplysninger, den fandt nødvendige til fastsættelse af, om der fandt dumping sted, og aflagde kontrolbesøg hos følgende:

— Thai Benkan Co. Ltd, Samutprakarn, Thailand

— Benkan Corporation, Tokyo, Japan

2.3. *Undersøgelsesperiode*

(7) Dumpingundersøgelsen omfattede perioden 1. juli 1998 til 30. juni 1999 (i det følgende benævnt »undersøgelsesperioden«).

B. DEN PÅGÆLDENDE VARE OG SAMME VARE

1. Varebeskrivelse

(8) Den pågældende vare er som defineret i den oprindelige undersøgelse rørfittings (undtagen fittings af støbejern, flanger og fittings med gevind), af jern og stål (men ikke rustfrit stål), med største udvendige diameter på 609,6 mm og derunder, til stuksvejsning eller andre formål, med oprindelse i Thailand, som i øjeblikket tariferes under KN-kode ex 7307 93 11 (Taric-kode 7307 93 11 90), ex 7307 93 19 (Taric-kode 7307 93 19 90), ex 7307 99 30 (Taric-kode 7307 99 30 91) og ex 7307 99 90 (Taric-kode 7307 99 90 91).

([1]) EFT L 56 af 6.3.1996, s. 1. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 905/98 (EFT L 128 af 30.4.1998, s. 18).
([2]) EFT L 84 af 3.4.1996, s. 1.
([3]) EFT L 84 af 3.4.1996, s. 46.
([4]) EFT C 208 af 22.7.1999, s. 19.

2. **Samme vare**

(9) Som den tidligere undersøgelse viste også denne undersøgelse, at rørfittings af jern og stål, som fremstilles i Thailand af Thai Benkan Co. Ltd, rørfittings af jern og stål, som sælges på det thailandske marked, og rørfittings af jern og stål, som eksporteres af den thailandske eksporterende producent til Fællesskabet, har samme grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber og samme anvendelser, og at de derfor bør anses for at være samme vare som omhandlet i artikel 1, stk. 4, i grundforordningen.

C. **DUMPINGBEREGNING**

1. **Normal værdi**

(10) Med hensyn til fastsættelsen af den normale værdi fastslog Kommissionens tjenestegrene først, om denne eksporterende producents samlede salg på hjemmemarkedet af den pågældende vare var repræsentativt i forhold til selskabets samlede eksportsalg til Fællesskabet. I overensstemmelse med artikel 2, stk. 2, i grundforordningen blev hjemmemarkedssalget anset for at være repræsentativt, da den eksporterende producents samlede salg på hjemmemarkedet udgjorde mindst 5 % af selskabets samlede eksportsalg til Fællesskabet.

(11) For hver type, der solgtes af den eksporterende producent på hjemmemarkedet, og som det konstateredes var direkte sammenlignelig med de typer, der solgtes til eksport til Fællesskabet, blev det undersøgt, om hjemmemarkedssalget var tilstrækkeligt repræsentativt i overensstemmelse med artikel 2, stk. 2, i grundforordningen. Dette blev anset for at være tilfældet, når det samlede salg på hjemmemarkedet af en type i undersøgelsesperioden udgjorde mindst 5 % af det samlede salg af samme type til Fællesskabet.

(12) På dette grundlag konstateredes det, at hjemmemarkedssalget, samlet og for hver type, fandt sted i tilstrækkelige mængder.

(13) Det blev også undersøgt, om hjemmemarkedssalget for hver type kunne anses for at have fundet sted i normal handel, ved fastsættelse af andelen af rentabelt salg til uafhængige kunder af den pågældende type. I tilfælde, hvor det rentable salg af en type udgjorde mindst 80 % af det samlede hjemmemarkedssalg af den pågældende type, blev den normale værdi fastlagt på grundlag af en vejet gennemsnitlig pris for hele hjemmemarkedssalget i undersøgelsesperioden. I tilfælde, hvor det rentable salg af en type udgjorde under 80 %, men mere end 10 % af det samlede hjemmemarkedssalg af den pågældende type, blev den normale værdi fastlagt på grundlag af en vejet gennemsnitlig pris for det rentable salg.

2. **Eksportpriser**

(14) Da alle varer ved eksport solgtes til en forretningsmæssigt forbundet importør, blev eksportprisen beregnet i henhold til artikel 2, stk. 9, i grundforordningen, nemlig på grundlag af den pris, hvortil de importerede varer første gang videresolgtes til en uafhængig køber i Fællesskabet.

(15) For at opnå en pålidelig eksportpris blev der foretaget justering for alle omkostninger, der påløb mellem import og videresalg, samt for fortjeneste. På grundlag af de foreliggende oplysninger blev denne fortjeneste fastsat til 10 %, et niveau, der blev anset for rimeligt i forbindelse med den pågældende vare.

3. **Sammenligning**

(16) Til sammenligningen anvendtes priser ab fabrik og samme handelsled. Med henblik på at sikre en rimelig sammenligning blev der i overensstemmelse med artikel 2, stk. 10, i grundforordningen taget hensyn til forskelle i faktorer, som det hævdedes og påvistes berørte priserne og prisernes sammenlignelighed, dvs. transport- og håndteringsomkostninger, told, indirekte afgifter, provisioner og kreditomkostninger.

4. **Dumpingmargen**

(17) Den vejede gennemsnitlige normale værdi blev sammenlignet med et vejet gennemsnit af priserne i alle eksporttransaktioner til Fællesskabet i overensstemmelse med artikel 2, stk. 11, i grundforordningen.

(18) Af ovenstående sammenligning fremgik det, at der ikke fandt dumping sted i forbindelse med Thai Benkan Co. Ltd. Alle eksportpriser var betydeligt højere end hjemmemarkedspriserne ved en sammenligning ab fabrik.

D. **VARIGE ÆNDRINGER I OMSTÆNDIGHEDERNE**

(19) I overensstemmelse med artikel 11, stk. 3, i grundforordningen undersøgte Kommissionen også, om det med rimelighed kunne fastslås, at ændringerne i omstændighederne var af varig art. Der konstateredes i den forbindelse følgende:

— En meget højere eksportpris blev beregnet i denne undersøgelse i forhold til den tidligere undersøgelse, hvor det var nødvendigt at anvende skønsmæssige oplysninger. Det blev fastslået, at dette kombineret med en generel stigning i eksportpriserne på grund af en stigning i markedspriserne i Fællesskabet var meget betydelige ændrede omstændigheder.

— Den eksporterende producents produktion var steget ca. 50 % i forhold til i den oprindelige undersøgelse, medens omkostningerne til råmaterialer var faldet betydeligt. Dette førte til et kraftigt fald i produktionsomkostningerne og et mindre, men beslægtet fald i hjemmemarkedspriserne, hvilket igen, i det mindste delvis, kan anses for at være en varig ændring.

— Den thailandske baht er faldet meget i værdi, og dette nedsatte dumpingmargenen for denne import i undersøgelsesperioden. Der har imidlertid været en vis opskrivning af valutaen siden, hvilket tyder på, at valutakursudsvingene måske ikke er af varig art.

E. **KONKLUSION**

(20) Det konstateredes ved undersøgelsen af dumping i undersøgelsesperioden, at der ikke fandt dumping sted af en række grunde, herunder et fald i den normale værdi og en stigning i eksportpriserne, og nogle af disse ændringer kan anses for at være af varig art. Dette er i særlig grad tilfældet med hensyn til genberegningen af eksportprisen ved anvendelse af aktuelle oplysninger og til en vis grad faldet i den normale værdi, hvilket er ændringer, som i sig selv medfører, at der ikke finder dumping sted.

F. **OPHÆVELSE AF FORANSTALTNINGER**

(21) På baggrund af afgørelserne om, at der ikke finder dumping sted, og de varige ændringer i omstændighederne, bør de foranstaltninger, der indførtes ved forordning (EF) nr. 584/96 for det thailandske selskab Thai Benkan Co. Ltd — hvis tilsagn Kommissionen godtog ved afgørelse 96/252/EF — ophæves ved en ændring af nævnte forordning i overensstemmelse hermed.

(22) Da den foreslåede ophævelse af foranstaltningerne kun vedrører en individuel eksportør og ikke Thailand som helhed, er eksportøren Thai Benkan Co. Ltd fortsat underlagt proceduren og kan undersøges på ny i forbindelse med en eventuel senere fornyet undersøgelse vedrørende Thailand i henhold til artikel 11 i grundforordningen.

(23) Kommissionen underrettede det thailandske selskab såvel som de andre berørte parter om de kendsgerninger og betragtninger, på grundlag af hvilke den agtede at foreslå en ophævelse af foranstaltningerne. Der blev ikke modtaget bemærkninger —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Artikel 1, stk. 2, i forordning (EF) nr. 584/96 affattes således:

»Tolden fastsættes til nedenstående satser beregnet af nettoprisen, frit Fællesskabets grænse, ufortoldet:

	Toldsats	Taric-tillægskode
Folkerepublikken Kina	58,6 %	—
Kroatien	38,4 %	8881
Thailand	58,9 %	8851
med undtagelse af:		
Thai Benkan Co. Ltd, Prapadaeng Samutprakarn	0 %	A118

med undtagelse af import af de pågældende varer, der fremstilles og sælges til eksport til Fællesskabet af følgende selskaber, hvis tilsagn er blevet godtaget:

— Kroatien (Taric-tillægskode 8880):
  — Zeljezara Sisak, Zagreb
— Thailand (Taric-tillægskode 8850):
  — Awaji Sangyo (Thailand) Co. Ltd, Samutprakarn
  — TTU Industrial Corp. Ltd, Bangkok.«

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. juli 2000.

På Rådets vegne

J. GLAVANY

Formand